

# 再探粵語量詞的指稱功能

陳嘉晉

復旦大學 中國語言文學系

本文旨在重新探討粵語量詞的指稱功能。一般認為，粵語量詞具有類冠詞的作用，不過它表示定指還是不定指是沒有定案的（有學者認為粵語量詞純粹表示有指，見 Matthews & Pacioni:1997、劉丹青 2017:349-350）。至於量名結構，目前亦只有簡單的分布規律：量名結構在動詞前面時只表示定指，在後面時通常表示不定指。而本文嘗試指出，量詞更傾向於表示不定指。這可以從下面的例句窺其一斑：

(1)佢鍾意咗個學生。

(2)?佢打咗個學生。

按照 Hopper & Thompson(1980)的「及物性假說」(Transitivity Hypothesis)，由自主動詞構成的結構具有更高的及物性。「鍾意」不是自主動詞，不能構成祈使句，而「打」可以，因此「打」具有更高的及物性。而這個假說認為，如果一個結構具有某種高及物性特徵，它很可能會具有其它的高及物性特徵，而高及物性特徵和低及物性特徵是不相容的(同上:255)。除了動作的自主性，高及物性特徵還包括賓語的有定性，換句話說，如果動詞具有自主性，它的賓語亦偏向是有定的，否則結構有機會不能成立。(2)的接受度稍弱，反映「個學生」和「打(咗)」不太相容。「打(咗)」的高及物性，意味着「個學生」的低及物性，亦即「個學生」很可能是不定指的。相反的論證適用於(1)。

本文將會提供更多例證，並參考功能語法和類型學的研究成果，嘗試為粵語量詞的指稱功能作出總結。

提要所引參考文獻：

1. Hopper, P. J. & S. A. Thompson (1980) 'Transitivity in grammar and discourse', *Language* 56: 251-299.
2. Matthews, Steven & Pacioni, P. (1997) Specificity and genericity in Cantonese and Madarin. In Xu, Liejiong(ed.) *The Referential Properties of Chinese Nouns Phrases*, Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Paris.
3. Liu, Danqing(劉丹青) (2017) *A Hand Book for Grammatical Investigation and Research*(語法調查研究手冊). Shanghai: Educational Publishing House.